

Contents

المحتويات



Articles

Brahim Elkadiri Boutchich	5	دراسات
The Hermeneutic Approach to History: Towards Involving the Historian in the Interpretation of Historical Texts	7	إبراهيم القادري بوتشيش منهج التأويل الرمزي لقراءة التاريخ: نحو إشراك قارئ النص التاريخي في إنتاج دلاته، تشخيص نظري وتطبيقي
Zouheir Soukah	33	زهير سوكاج
Memory Studies in the Social Sciences and Humanities: International Interest, Arab Neglect	33	حقل "دراسات الذاكرة" في العلوم الإنسانية والاجتماعية: دلائل غربي وقصور عربي
Ali el-Salah Moula	59	علي الصالح مولى
The Geography of History in Light of Interdisciplinarity: An Attempt to Reshape the Concept	59	"جغرافية" الحقل التاريخي في ضوء تقاطع الاختصاصات محاولة في إعادة تشكيل المفهوم
Rajae Ankoud	81	رجاء انكود
Prosopography: An Approach to Studying Elites and Social Groups	81	البروسيوغرافيا: منهج لدراسة النخب والفضائل الاجتماعية، محاولة تعريف
Samir Aït Oumghar	101	سمير أيت أوغمغار
Water and Settlement in Ancient North Africa	101	الماء والاستقرار في شمال أفريقيا خلال الحقبة القديمة
Mohamed Cherif	129	محمد الشريف
Ceuta in the Strategy of the Powers of the Western Mediterranean (Part 2)	129	سبتة في استراتيجية دول الحوض الغربي لليبر الأبيض المتوسط (القسم الثاني)
Bilal Mohammed Shalash	148	بلال محمد شلش
Proving and Silencing: How Palestinian Fighters Ended "Annexation" (15 May 1948 – January 1949) in the writings of Qassem Al Rimawi on al-Jihad al-Muqaddas	148	إثبات وإسكات: عن إنهاء المقاتلين الفلسطينيين سعيًا لـ "الضم" (15 أيار / مايو 1948 - كانون الثاني / يناير 1949) في نصوص قاسم الريماوي عن "الجهاد المقدس"

Translations 175

Hayden White - Translation: Thaer Deeb	177	هaidن وايت - ترجمة: ثائر ديب
The Value of Narrativity in the Representation of Reality	177	قيمة السردية في تمثيل الواقع

Book Reviews 197

Bouzid Laghla	199	بوزيد الغلا
Trade in Wadi Noun during the 19 th Century and the Early 20 th Century	199	التجارة في وادي نون خلال القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين

مراجعات كتب

بوزيد الغلا
التجارة في وادي نون خلال القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين



Kheireddine Saidi 205 ذير الدين سعیدی

A Review of the Socio-Cultural and Economic
Structures of the Ottoman Empire
البني السوسيوثقافية والاقتصادية للدولة العثمانية

Primary Sources 213 وثائق ونصوص

Pierre Moukarzel 215 بیار مکرزل

Notes on the translation of the texts of treaties concluded
between the Mamluk sultans and the Italian cities
ملاحظات على ترجمة نصوص المعاهدات المعقودة
بين السلاطين المماليك والمدن الإيطالية

Ostour Seminar 235 ندوة أسطور

Arab Historians and their Sources, Part 2 المؤرخ العربي ومصادره - القسم الثاني

Mustafa Abdallah Al Ghashi 238 مصطفی عبد الله الغاشی

Historians and Travel, or, How Can Travel Sit at
the Heart of the Historian's Writing? Moroccan
and Eastern Ottoman Travel as an Example
المؤرخ والرحلة أو كيف تتصدر الرحلة مدوّنة المؤرخ؟
الرحلة المغربية والشرق العثماني أنموذجًا

Abderrahim Benhada 252 عبد الرحيم بنحداده

Mutual Ignorance of Ottoman and Moroccan Sources
التجاهل المتبادل بين المصادر
العثمانية والنصوص المغربية

Mohamed Elmmaryami 266 محمد المریمی

Historical Sources and their Uses in the Relationship
of Minorities to Otherness in Tunisia
المصادر التاريخية واستعمالاتها في علاقة
الأقليات بالغیرية في البلاد التونسية

Fathi Lisyir 284 فتحی لیسیر

The Historian of Modernity in the Arab
World and the Problem of Sources: General
Observations on Tunisia and Libya
مؤرخ الزمان الراهن في العالم العربي ومعضلة المصادر
ملاحظات عامة حول الحالتين التونسية واللبيبة